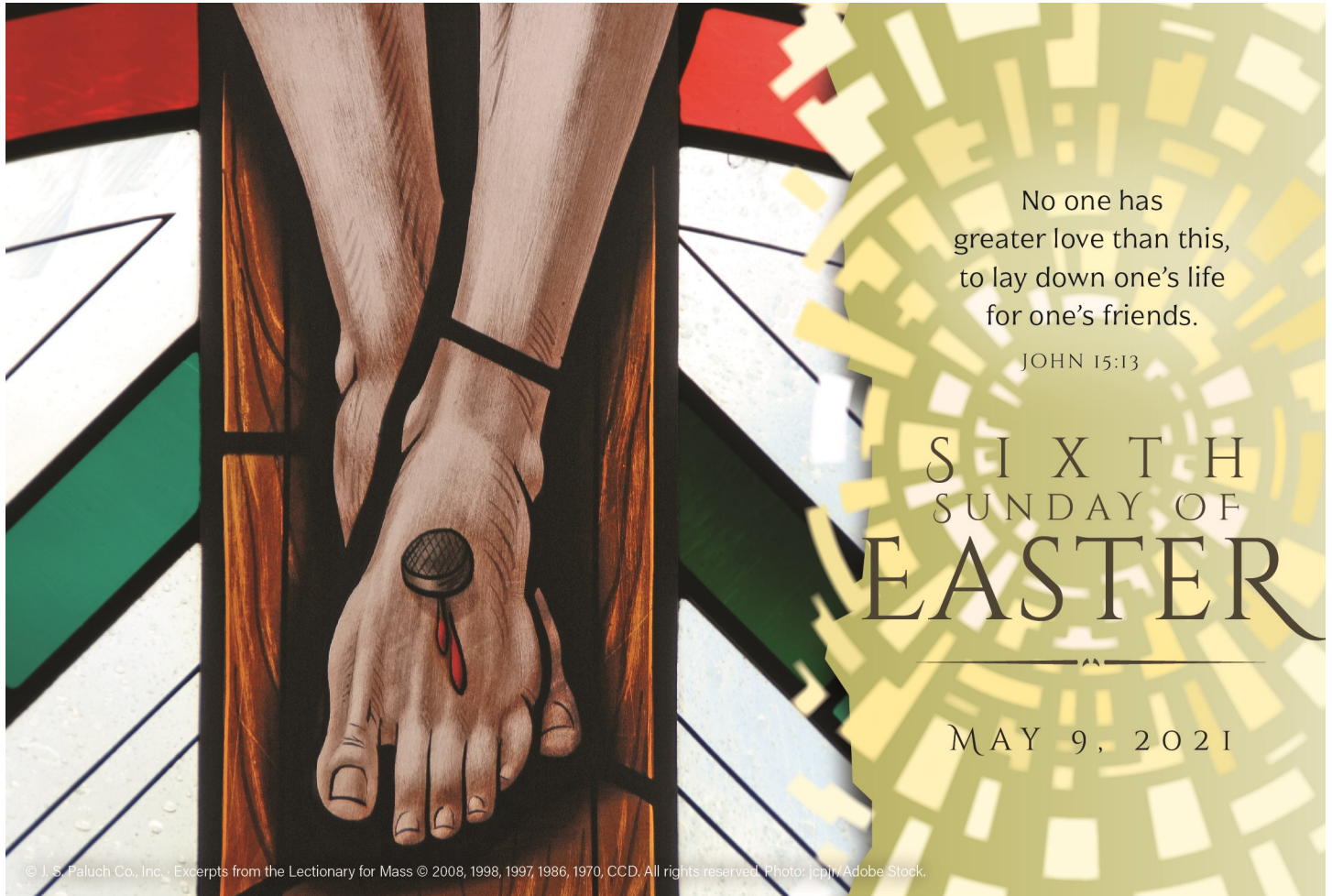


Blessed Sacrament Parish

Parroquia Santísimo Sacramento

3745 S. Paulina St. Chicago, IL 60609 • (773) 523-3917 Fax (773) 257-7099
• blessedsacrament@bspchicago.org • www.bspchicago.org

MAY 9, 2021
SEXTO DOMINGO DE PASCUA



No one has
greater love than this,
to lay down one's life
for one's friends.

JOHN 15:13

SIXTH
SUNDAY OF
EASTER

MAY 9, 2021

© J. S. Paluch Co., Inc. - Excerpts from the Lectionary for Mass © 2008, 1998, 1997, 1986, 1970, CCD. All rights reserved. Photo: jcpjr, Adobe Stock.

MASS SCHEDULE | HORARIO DE MISAS

MONDAY 8:30 a.m. LUNES *Bilingual*
TUESDAY 8:30 a.m. MARTES *Español*
WEDNESDAY 8:30 a.m. MIÉRCOLES *Bilingual*
THURSDAY 8:30 a.m. JUEVES *Español*
FRIDAY 8:30 a.m. VIERNES *Bilingual*

SUNDAY | DOMINGO
9:00 a.m. *English*
11:00 a.m. *Español*
1:00 p.m. *Español*

Please register for Sunday Masses
Por favor registrarse para las misas Dominicales
www.bspchicago.org

HOLY HOUR | HORA SANTA

THURSDAY 7:30 a.m. JUEVES *Español*

OFFICE SCHEDULE | HORARIO DE OFICINA

MONDAY 10:00 a.m. - 4:00 p.m. LUNES
TUESDAY 12:00 p.m. - 7:00 p.m. MARTES
WEDNESDAY 10:00 a.m. - 4:00 p.m. MIÉRCOLES
FRIDAY 10:00 a.m. - 4:00 p.m. VIERNES

OFFICE CLOSED | OFICINA CERRADA

THURSDAY, SATURDAY, SUNDAY
JUEVES, SÁBADO Y DOMINGO

FOLLOW US | SIGUENOS

 [@blessedsacramentchicago](https://www.facebook.com/blessedsacramentchicago)

MASS INTENTIONS FOR THE WEEK

May 9, 2021

SIXTH SUNDAY OF EASTER

- 9 am** All Mothers, Living & Deceased, especialmente those named in our Mother's Day Mass Offerings
- 11 am** Por todas las madres, vivas y fallecidas, especialmente aquellas nombradas en nuestras ofrendas de la Misa del Día de la Madre
- 1 pm** Por todas las madres, vivas y fallecidas, especialmente aquellas nombradas en nuestras ofrendas de la Misa del Día de la Madre

Monday, May 10, 2021

ST. DAMIEN DE VEUSTER

- 8:30 am** †Jesús Castro (*Mamá*)
 †Josephine Eilert (*Lucille Trostel*)
 †Carmen García (*Hijo, Roberto*)
 †María Blanca Orozco
 (*Roberto García y Gloria Estrada*)
 Cumpleaños: Eusebia Flores (*Hijas*)
 Por todas las madres (*Familia Martínez*)

Tuesday, May 11, 2021

- 8:30 am** †María Elena Muñoz (*María Galván*)
 †Matías Hernández, †Juan González
 (*Leanett Chávez*)
 †María Guadalupe Fernández y
 †Francisco Castillo (*Hija*)
 †María Concepción Román y
 †Miguel Cisneros (*Hijo*)

Wednesday, May 12, 2021

ST. NEREUS & ST. ACHILLEUS, ST. PANCRAS

- 8:30 am** †Blanche Kosierowski (*Bill & Susan Gonerka*)

Thursday, May 13, 2021

OUR LADY OF FATIMA

- 7:30 am** Hora Santa/Holy Hour
- 8:30 am** †Joseph J. Bragiel (*ann.*) (*Daughter, Beverly*)
 †Mateo Loredo y †Santos Castillo,
 †Antonio Loredo (*Familia Terán Loredo*)
 †Jeannette Adamczyk (*Family*)
 Salud: Antonio Velázquez (*Familia*)

Friday, May 14, 2021

ST. MATTHIAS

- 8:30 am** †John R. Tedeski (*Joyce Fornek*)

Saturday, May 15, 2021

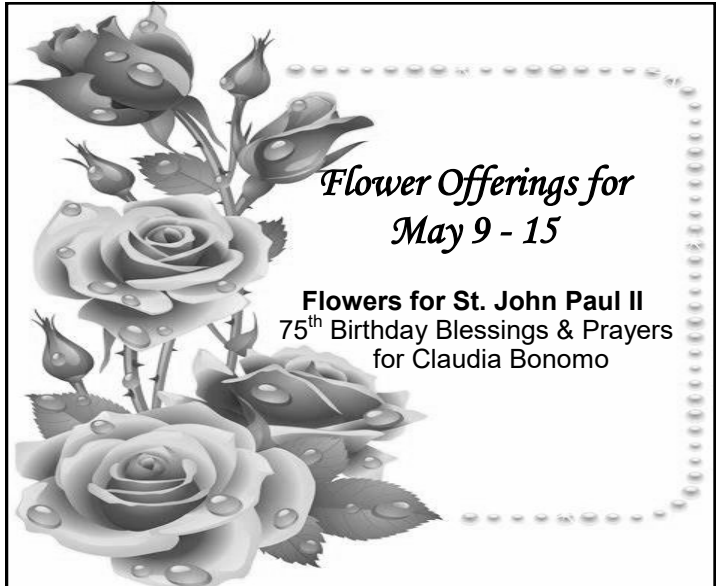
ST. ISIDORE

- 11 am** First Holy Communion, Class of 2021
- 1 pm** Primera Santa Comunión, Clase de 2021

May 16, 2021

THE ASCENSION OF THE LORD

- 9 am** Community Mass
- 11 am** Misa Comunitaria
- 1 pm** Misa Comunitaria



*Flower Offerings for
May 9 - 15*

**Flowers for St. John Paul II
75th Birthday Blessings & Prayers
for Claudia Bonomo**

Pray for us - Oren por nosotros

FOR THE SICK | POR LOS ENFERMOS:

Alberto Avitia, Yolanda Avitia, Claudia Bonomo, Michael Curtis, Amparo Diaz, Barbara Duda, Deacon Dismas Fernández, Arlene Foreman, Bernie Foreman, Bertha Gonzalez, Guadalupe González, Virginia Grosh, Judy Heidewald, Melba S. Hidalgo, Lottie Mikrut, Michael Nolan, Leoncia Ortiz, Janet Schwark, Antonio Velazquez, Rosendo Villagomez and Nayeli Villanueva.



PARISH STAFF | PERSONAL DE LA PARROQUIA

FR. ISMAEL SANDOVAL-MANZO, Pastor
 (773) 345-9680 isandoval@bspchicago.org

FR. GIOVANNY NAVARRO, Associate Pastor
 (773) 345-9741 gnavarro@bspchicago.org

JUAN ROSALES, Diácono

MS. LUCRECIA GARCÍA, Coordinator de Rel. Ed.
 (773) 345-9551 rep@bspchicago.org

MS. DENISE PINEDA, Business Manager
 (773) 303-2576 dpineda@bspchicago.org

MS. JOANNE AMEDEO, Administrative Assistance
 (773) 345-9564 jamedeo@bspchicago.org

MS. KARINA ONATE, Receptionist
 (773) 523-3917 blessedsacrament@bspchicago.org

SIXTH SUNDAY OF EASTER

In his final discourse (John 13-17), Jesus speaks to his disciples: "It was not you who chose me, but I who chose you and appointed you to go and bear fruit that will remain." Some people think those words are directed only towards people making a religious commitment, such as the nine men who will be ordained for Chicago next week.. In the first reading from the Acts of the Apostles today, Peter learns otherwise – and so should we in this 21st century. "In truth, I see that God shows no partiality; rather, in every nation whoever fears him and acts uprightly is acceptable to him." Obviously, the Good News is for everyone.

The question remains however: How will the Good News get out to everyone? In an age of globalization and instant communication, there are still millions who have never heard of Jesus. And millions more who could care less. Indeed, in our own communities, there are many who have not heard the story or, if they have heard it, have put it on the far back burner.

It's an interesting image: God eagerly reaching out to everyone, and so many of us, for a variety of reasons, acting as if it isn't happening. It may be that the second reading from 1 John today offers a solution each of us can buy into: "Let us love one another, because love is of God." Our individual task in this monumental work of getting the Good News out comes down to a very simple strategy: Love one another. If you or I do nothing but love one another as we go through life, we are fulfilling the role God has called us to. Dom Helder Camara, a former archbishop in Recife, Brazil, once said: "Watch how you live. Your lives may be the only gospel your sisters and brothers will ever read."

Mahatma Gandhi, the man who led the non-violent campaign for freedom for India, commented that he admired the teachings of Jesus in the Sermon on the Mount, but he was put off by the fact that most Christians he met never practiced them. In that Sermon (Matthew 5-8), Jesus says we even have to love our enemies. Did Gandhi love the British? Did Dr. Martin Luther King love Sheriff Bull Connors, his deputies, and his vicious police dogs?

We are obviously not all called to perform heroic deeds for others. Some of us – perhaps most of us – lead pretty ordinary lives. But God needs ordinary people to handle the ordinary situations. Your love, commonplace as it may be, is, according to Thomas Merton, "the guarantee ... and the sign that the Holy Spirit is at work in the church and in the world." There's work, much of it routine and undramatic, to be done in this world of ours. And you and I are called by God to do it. May we all be generous enough to answer with a resounding "Yes!"

Fr. Pat O'Malley, May, 2009

SEXTO DOMINGO DE PASCUA

En su discurso final (Juan 13-17), Jesús les habla a sus discípulos: "No fueron ustedes los que me escogieron, sino yo quien los escogí y los designé para que vayan y produzcan fruto que permanezca". Algunas personas piensan que esas palabras están dirigidas solo a personas que hacen un compromiso religioso, como los nueve hombres que serán ordenados para Chicago la próxima semana. En la primera lectura de los Hechos de los Apóstoles de hoy, Pedro aprende lo contrario, y nosotros también deberíamos hacerlo. en este siglo XXI. "En verdad, veo que Dios no hace excepción de personas; antes bien, en toda nación le agrada el que le teme y obra con rectitud ". Obviamente, las Buenas Nuevas son para todos.

Sin embargo, la pregunta sigue siendo: ¿Cómo llegarán las Buenas Nuevas a todos? En una era de globalización y comunicación instantánea, todavía hay millones que nunca han oído hablar de Jesús. Y millones más a quienes les podría importar menos. De hecho, en nuestras propias comunidades, hay muchos que no han escuchado la historia o, si la han escuchado, la han dejado en un segundo plano.

Es una imagen interesante: Dios se acerca ansiosamente a todos, y a muchos de nosotros, por una variedad de razones, actuando como si no estuviera sucediendo. Puede ser que la segunda lectura de 1 Juan de hoy ofrezca una solución en la que cada uno de nosotros puede creer: "Amémonos unos a otros, porque el amor es de Dios". Nuestra tarea individual en este monumental trabajo de difundir las Buenas Nuevas se reduce a una estrategia muy simple: Amarnos unos a otros. Si usted o yo no hacemos nada más que amarnos unos a otros a medida que avanzamos en la vida, estamos cumpliendo el papel al que Dios nos ha llamado. Dom Helder Camara, ex arzobispo de Recife, Brasil, dijo una vez: "Mira cómo vives. Es posible que sus vidas sean el único evangelio que sus hermanos y hermanas leerán".

Mahatma Gandhi, el hombre que dirigió la campaña no violenta por la libertad de la India, comentó que admiraba las enseñanzas de Jesús en el Sermón de la Montaña, pero se sintió desanimado por el hecho de que la mayoría de los cristianos que conoció nunca las practicó. En ese Sermón (Mateo 5-8), Jesús dice que incluso tenemos que amar a nuestros enemigos. ¿Amaba Gandhi a los británicos? ¿Amaba el Dr. Martin Luther King al Sheriff Bull Connors, a sus ayudantes y a sus feroces perros policía?

Evidentemente, no todos estamos llamados a realizar hazañas heroicas para los demás. Algunos de nosotros, quizás la mayoría de nosotros, llevamos una vida bastante normal. Pero Dios necesita gente común para manejar las situaciones comunes. Su amor, por muy común que sea, es, según Thomas Merton, "la garantía ... y la señal de que el Espíritu Santo está obrando en la iglesia y en el mundo". Hay trabajo, en gran parte rutinario y poco dramático, por hacer en este mundo nuestro. Y tú y yo somos llamados por Dios para hacerlo. Que todos seamos lo suficientemente generosos como para responder con un rotundo "¡Sí!"

P. Pat O'Malley, May, 2009

OUR PARISH



DATES TO REMEMBER FOR THE WEEK OF MAY 9 - 15 :

Divine Mercy Chaplet prayed at 3 pm
Rosary prayed at 7 pm

(Pray these prayers from your homes, for the intention of ending the pandemic. Please call the parish office if you would like to join this prayer chain. So far, we have 16 participants.)

Tuesday, May 11: Rosario al aire libre, estatua de la Santísima Madre, oficina parroquial, 6:30 p.m.

Wednesday, May 12: Rosario al aire libre, estatua de la Santísima Madre, oficina parroquial, 6:30 p.m.

Thursday, May 13: Hora Santa/Holy Hour, 7:30 am, Church/Iglesia
Rosario al aire libre, estatua de la Santísima Madre, oficina parroquial, 6:30 p.m.
Knights of Columbus Meeting, 7 pm, Parish Office

NUESTRA PARROQUIA

God Bless All the Mothers!

*"Give her of the fruit of her hands;
and let her own works praise her
in the gates." Proverbs 31:31*

Happy Mother's Day
to all Mothers, Grandmothers,
Aunts, and Mother-Figures!
Praying for you on this day!

*Feliz día de la madre
a todas las Madres, Abuelas,
¡Tías y figuras maternas!
¡Oremos por ustedes en este día!*

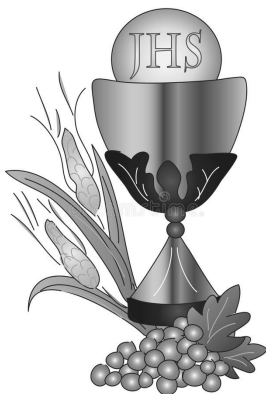
**Father Ismael Sandoval-Manzo,
Father Giovanni Navarro,
Deacon Juan Rosales,
and Parish Staff!**

GREETINGS FROM RELIGIOUS EDUCATION

Please pray for all of our students who are in sacramental preparation, especially those who will be receiving the sacrament of First Holy Communion on May 15, 2021.

SALUDOS DE EDUCACIÓN RELIGIOSA

Por favor ore por todos nuestros estudiantes que están en preparación sacramental, especialmente aquellos que recibirán el sacramento de la Primera Comunión el 15 de mayo de 2021.



A MOTHER'S DAY PRAYER



Dear Lord,
Please watch over and support all mothers on earth and in heaven.
Help them to know how much they are loved and appreciated on Mother's Day and every day.

*May this day bring you many special blessings...
moments bright with promise,
memories warm with love.*

From The Parish Pastoral Council

ORACIÓN DEL DÍA DE LA MADRE

Querido señor,
Por favor vigile y apoye a todas las madres en la tierra y en el cielo.
Ayúdalas a saber cuánto son amadas y apreciadas el Día de la Madre y todos los días.

*Que este día te traiga muchas bendiciones...
momentos brillantes con promesas,
Y recuerdos cálidos de amor.*

Del Consejo Pastoral Parroquial



ROSARIO AL AIRE LIBRE CADA MARTES DE MAYO



El rosario se rezará en la estatua de la Santísima Madre frente a la oficina parroquial cada martes de mayo a las 6:30 p.m. Esta semana se rezará el 11, 12, y 13 de mayo. El rosario se rezará en español por las siguientes intenciones: vocaciones al sacerdocio y vida religiosa, fin de la pandemia y paz mundial. Por favor únete a nosotros.

COLLECTION	MAY 2, 2021	COLECTA
ENVELOPES	\$2,368	Sobres
MOTHER'S DAY COLLECTION	\$293	Día de las Madres
MAINTENANCE	\$142	Mantenimiento
DEBT REDUCTION	\$324	Reducción de Deuda
SHARING PARISH	\$76	Parroquia Hermana
FOOD PANTRY	\$17	Despensa Parroquial

During these difficult times your parish needs you more than ever. Thank you for your support!

Durante estos tiempos difíciles, su parroquia los necesita más que nunca. ¡Gracias por su apoyo!

APRIL 2021 ABRIL

WINNER -A- DAY

Monday, April 19
Jim & Margy Kassing, Ticket: 130257, \$25.

Tuesday, April 20
Evelyn Razo, Ticket: 135007, \$25.

Wednesday, April 21
Laura Alonzo, Ticket: 134931, \$25.

Thursday, April 22
Alfonso Martinez, Ticket: 269170, \$25.

Friday, April 23
Beverly Curtis, Ticket: 268670, \$25.

Saturday, April 24
Yolanda Avitia, Ticket: 269219, \$50.

Sunday, April 25
Toribio Acuna, Ticket: 135666, \$50.

Be sure to watch Facebook Live each Wednesday at 11:30 a.m. for the Winner-A-Day 2021 Drawing!

Asegúrate de ver Facebook Live todos los miércoles a las 11:30 a.m. para el sorteo del Ganador Al Día 2021!

Thanks for your support! - ¡Gracias por su apoyo!

Mother's Day Prayer



May God reward you for the many ways you love—for choosing wisely, for accepting openly, for giving freely, and for teaching, encouraging, and reprimanding patiently. May Mary make your memories joyful as you keep them in your heart, and may she gain for you every blessing from Jesus, her Son. Amen



Oración Por Mi Madre




*¡Qué manos tan bonitas tiene mi madre!
Con ellas trabaja para ganar mi sustento.
Pero lo mejor de todo es que con ellas también me acaricia. . .
Buen Jesús, guarda siempre a mi madre en tu Corazón.
Yo quiero proporcionarle muchas alegrías.
Se sacrifica tanto por mí. . .
Yo no me voy de aquí sin pedirte una cosa:
Que todos los niños disfruten del cariño de su madre como yo.
Amén*

© 2013 Abba.com/madrea.org

HONOR ROLL ACHIEVEMENT

De La Salle High School has notified us that the following parishioners have made the honor roll for the third term: Martin Ruben Arteaga and Natalie Gabriella Feiwell.. We congratulate Martin and Natalie on this academic achievement! We congratulate Martin and Natalie's parents, too!



LOGRO DEL CUADRO DE HONOR

La Preparatoria De La Salle nos ha notificado que los siguientes feligreses han hecho el cuadro de honor para el tercer término: Martin Ruben Arteaga y Natalie Gabriella Feiwell .. ¡Felicitamos a Martin y Natalie por este logro académico! ¡Felicitamos también a los padres de Martin y Natalie!

INVITATION TO PRAYER

The Archdiocese of Chicago invites all to join in the following prayers at the suggested times:

9 a.m. – Prayer for those infected with the virus and all who are ill

Lord, place your healing hand on those who suffer illness. Bring them to full health and ease their anxious hearts. May our prayer and the intercession of the Blessed Virgin Mary encourage them that they are not alone. We ask this in Jesus' Name. AMEN.

12 p.m. – Prayer for health care workers & those attending to the sick

Lord, we are ennobled by those who put their lives at risk in caring for the sick. Keep them safe and embolden them when they are weary. We ask this in Jesus' Name. AMEN.

3 p.m. – Prayer for first responders and essential workers

Lord, we pray for those who run to danger to keep us safe and those who serve the common good. Embrace them with your mantle of protection and comfort the fears of their families. We ask this in Jesus' Name. AMEN.

6 p.m. – Prayer for people of every nation and their leaders

Lord, the pandemic opens our eyes to see each other as brothers and sisters in one human family. We pray for people of every nation and their leaders, asking that they be inspired to seek the good of all and quell the voices of division. We ask this in Jesus' Name. AMEN.

9 p.m. – Prayer for those who have died today

Lord, we grieve the passing of our sisters and brothers who have died this day. We commend them to your tender mercy, confident that nothing, not even death, will separate us from your love. We ask this in Jesus' Name. AMEN.

INVITACIÓN A LA ORACIÓN

La Arquidiócesis de Chicago invita a todos a unirse en las siguientes oraciones en los horarios sugeridos:

9 a.m. - Oración por los infectados con el virus y todos los enfermos

Señor, coloca tu mano sanadora sobre los que sufren enfermedades. Llévelos a la salud plena y alivie sus corazones ansiosos. Que nuestra oración y la intercesión de la Santísima Virgen María les anime a no estar solos. Te lo pedimos en el nombre de Jesús. AMÉN.

12 p.m. - Oración por los trabajadores de la salud y los que atienden a los enfermos.

Señor, somos ennoblecidos por aquellos que arriesgan su vida en el cuidado de los enfermos. Manténgalos a salvo y ánimoles cuando estén cansados. Te lo pedimos en el nombre de Jesús. AMÉN.

3 p.m. - Oración por los socorristas y trabajadores esenciales

Señor, oremos por aquellos que corren al peligro para mantenernos a salvo y aquellos que sirven al bien común. Abrázalos con tu manto de protección y reconforta los miedos de sus familias. Te lo pedimos en el nombre de Jesús. AMÉN.

6 p.m. - Oración por personas de todas las naciones y sus líderes.

Señor, la pandemia nos abre los ojos para vernos como hermanos y hermanas en una sola familia humana. Oremos por las personas de todas las naciones y sus líderes, pidiendo que se inspiren para buscar el bien de todos y sofocar las voces de división. Te lo pedimos en el nombre de Jesús. AMÉN.

9 p.m. - Oración por los que han muerto hoy.

Señor, lamentamos el fallecimiento de nuestras hermanas y hermanos que han muerto este día. Los encomendamos a tu tierna misericordia, seguros de que nada, ni siquiera la muerte, nos separará de tu amor. Te lo pedimos en el nombre de Jesús. AMÉN.

CATHOLIC CHARITIES COLLECTION ON MOTHER'S DAY

COLECTA DE CARIDADES CATÓLICAS DEL DÍA DE LAS MADRES

Daria had no income and lived with her children in a condemned building. Catholic Charities brought the family to one of our shelters. We helped her find work and permanent housing. She and her children were among the 991 individuals we sheltered last year.

Please give to Catholic Charities on Mother's Day to help homeless families get back on their feet. Learn more at www.catholiccharities.net. The envelope is found in your envelope packets.

"How marvelous it would be if, at the end of the day, each of us could say: today I have performed an act of charity towards others!" - Pope Francis



Daria no tenía ingresos y vivía con sus hijos en un edificio inseguro, en ruinas. Caridades Católicas llevó a esta familia a uno de nuestros albergues. Ayudamos a la madre a encontrar trabajo y vivienda permanente. Ella y sus hijos estuvieron entre los 991 individuos que albergamos el año pasado.

Este Día de las Madres, por favor done a Caridades Católicas, para ayudar a familias sin hogar a comenzar de nuevo. Obtenga más información en www.caridadescatolicas.net. El sobre se encuentra en sus paquetes de sobres.

"Qué hermoso sería si cada noche pudiéramos decir: Hoy he realizado un gesto de amor hacia los demás" - Papa Francisco

POPE FRANCIS MONTHLY PRAYER FOR MAY

Let us pray that those in charge of finance will work with governments to regulate the financial sphere and protect citizens from its dangers.



**ORACIÓN MENSUAL
DEL PAPA FRANCISCO PARA MAYO**

Oremos para que los responsables de las finanzas trabajen con los gobiernos para regular la esfera financiera y protegan a los ciudadanos de sus peligros.

BAPTISM:

Come at least two months in advance, talk with one of the priests. Need to be a registered active parishioner of a parish. We celebrate baptism the first and third Saturdays of the month in Spanish, and the fourth Saturday of the month in English.

QUINCEAÑERA:

Girl needs to have the sacraments of initiation and to be a registered active member of our parish. Parents have to come, at least four months in advance, to talk with one of the priests.

WEDDING:

Arrangements should be made by talking with one of the priest at least six months in advance.

**PRIESTS ARE AVAILABLE TO MEET WITH PEOPLE BY APPOINTMENT ONLY.
PLEASE CALL THE OFFICE TO SET UP AN APPOINTMENT.**

BAUTISMOS:

Venga al menos dos meses antes a hablar con uno de los sacerdotes. Necesita se feligrés inscrito y activo de una parroquia. Celebramos bautismos el primer y tercer sábado del mes en español y el cuarto sábado del mes en inglés.

QUINCEAÑERA:

La muchacha tiene que haber celebrado todos los sacramentos de iniciación y ser feligrés inscrita y activa de nuestra parroquia. Los papás tienen que venir al menos cuatro meses antes de la celebración a hablar con uno de los sacerdotes.

MATRIMONIO:

La pareja tiene que venir a la parroquia a hablar con el sacerdote al menos seis meses antes de la boda.

**LOS SACERDOTES ESTÁN DISPONIBLES PARA REUNIRSE SOLAMENTE HACIENDO CITA.
POR FAVOR LLAME A LA OFICINA PARROQUIAL PARA HACER CITA.**

Blessed Sacrament Parish/Parroquia Santísimo Sacramento

**PARISH REGISTRATION FORM-UPDATE FORM
FORMA DE INSCRIPCIÓN-ACTUALIZACIÓN PARROQUIAL**

*This information is confidential and will be retained at the parish office
Esta información es confidencial y se mantendrá en la oficina parroquial*

PLEASE PRINT CLEARLY/FAVOR DE ESCRIBIR LEGIBLEMENTE

Please mark one/marque una opción New Registración/Registro Nuevo Update/Actualización

Last Name/APELLIDO: _____ Birthday/fecha de nacimiento: _____
First Name/NOMBRE: _____ Email: _____
Address/Domicilio: _____ Apt. #: _____ Floor: _____
City/Ciudad: _____ State: _____ Zip code: _____ Phone: _____

Spouse's Name/Esposo(a): _____ Birthday _____
Name/hijo: _____ Birthday _____
Name/hijo: _____ Birthday _____
Name/hijo: _____ Birthday _____
Name/hijo: _____ Birthday _____

-For Office Use Only

Sequencer: _____ Envelope number: _____ Date: _____